

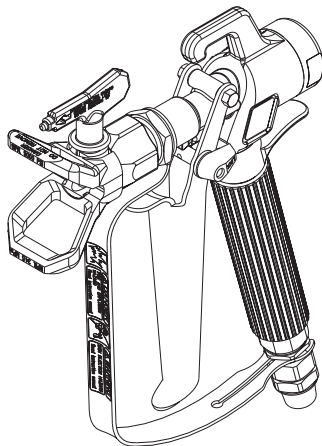
WAGNER®

AG 14

High-Capacity Spray Gun

PRELIMINARY COPY

Owner's Manual • Betriebsanleitung • Manuel d'utilisateur
Manual de usuario • Manuale dell'utente • Gebruikshandleiding
Ejermanual • Användarmanual



Model Numbers:

- 11/16" Diffuser, 1/4" NPS Swivel . . . 0502118
- 7/8" Diffuser, 1/4" NPS Swivel. . . 0502119
- 11/16" Diffuser, M16 X 1.5 Swivel . 0502120
- 11/16" Diffuser, 1/4" NPS Swivel,
Extrafine Filter 0502127
- 11/16" Diffuser, M16 X 1.5 Swivel,
Extrafine Filter 0502125
- 11/16" Diffuser, 1/4" NPS Swivel,
with .517" Tip and Guard. 0502154
- 7/8" Diffuser, 1/4" NPS Swivel,
with .517" Tip and Guard. 0502156

English	p. 2	Italiano	p. 33
Deutsch	p. 9	Nederlands	p. 41
Français	p. 17	Dansk	p. 49
Español	p. 25	Svenska	p. 57

0205 © 2005 Wagner. All rights reserved. Form No. 0502114B

Safety Precautions



A high pressure stream produced by this equipment can pierce the skin and underlying tissues, leading to serious injury and possible amputation. See a physician immediately.

DO NOT TREAT AN INJECTION INJURY AS A SIMPLE CUT! Injection can lead to amputation. See a physician immediately. Inform the physician of the type of coating material or cleaning agent with which the injury was caused.

The maximum operating range of the spray gun is 27 MPa / 3900 PSI fluid pressure.

- NEVER aim the gun at any part of the body.
- NEVER allow any part of the body to touch the fluid stream. DO NOT allow body to touch a leak in the fluid hose.
- NEVER put hand in front of the gun. Gloves will not provide protection against an injection injury.
- NEVER point the spray gun at anyone else.
- ALWAYS lock the gun trigger, shut the pump off, and release all pressure before servicing, cleaning the tip or guard, changing tip, or leaving unattended. Pressure will not be released by turning off the motor. The PRIME/SPRAY valve must be turned to PRIME to relieve the pressure. Refer to the Pressure Relief Pressure described in the pump manual.
- ALWAYS keep the tip guard in place while spraying. The tip guard provides some protection but is mainly a warning device.
- ALWAYS remove the spray tip before flushing or cleaning the system.

- The paint hose can develop leaks from wear, kinking and abuse. A leak can inject material into the skin. Inspect the hose before each use.
- NEVER use a spray gun without a trigger lock and trigger guard in place and in good working order.
- All accessories must be rated at or above the maximum operating pressure range of the airless sprayer. This includes spray tips, extensions, and hose.

Be safety-conscious!

All local and national regulations governing ventilation, fire prevention, and operation must be observed.



In order to ensure safe operation of the spray gun, the safety regulations listed below must be followed:

1. Read all instructions and safety precautions before operating equipment.
2. Never spray near sources of ignition; e.g. open flames, cigarettes — also cigars and pipes are sources of ignition —, sparks, hot wires and hot surfaces, etc.
3. Wear respiratory equipment when spraying. The operator must be provided with a protective mask. In order to prevent work related illness, the manufacturer's regulations for the materials, solvents, and cleaning agents used must be observed when preparing, working with and cleaning the unit. Protective clothing, gloves, eyewear, and, in certain cases, protective skin cream are necessary to protect the skin.
4. Follow the coating material and solvent manufacturer's warnings and instructions.
5. Extraction equipment should be installed by the user in accordance with local regulations.

Specifications

Maximum operating pressure	27 MPa (3900 PSI)
Material inlet thread size	M16 x 1.5 NPSM 1/4
Diffuser thread size	11/16 - 16 UN-2A 7/8 - 14 UNF-2A
Wetted parts material	High-grade stainless steel, urethane, polyethylene, nylon, hard metal
Operating temperature range	5°C to 40°C (40°F to 104°F)
Maximum material temperature	43°C (109°F)
Maximum sound output	81 dB(A)*
Weight	590 g (1.3 lbs.)

*Measurement location: 0.5 m away from the coating surface, 0.5 m behind the spray gun, spray pressure 12 MPa, tip size 0.021

- The objects being sprayed must be earthed.
- Before each use, check all hoses for cuts, leaks, abrasion or bulging of cover. Check for damage or movement of couplings. Immediately replace the hose if any of these conditions exist. Never repair a paint hose. Replace it with another grounded high-pressure hose.
- Pulling the trigger causes a recoil force to the hand that is holding the spray gun.
The recoil force of the spray gun is particularly powerful when the tip has been removed and a high pressure has been set on the airless high-pressure pump. Therefore, when cleaning without tip set the pressure control valve to the lowest pressure.
- Use only manufacturer authorized parts. User assumes all risks and liabilities when using parts that do not meet the minimum specifications and safety devices of the spray gun manufacturer.

Important information about product liability

In accordance with an EC Regulation which came into force on 01.01.90, a manufacturer may only be held liable for his product if all of the components are manufactured or approved by him, and if the equipment has been assembled properly and used for the purpose for which it was intended.

The manufacturer's liability may be rendered partially or completely invalid if the unit is used with spare parts or accessories from other manufacturers; in extreme cases, the competent authorities (trade association or trade supervisory body) may ban the use of the whole equipment.

If you use only original Wagner spare parts and accessories, you can be sure that all safety requirements are fulfilled.

Introduction

This airless spray gun is to be used for the high pressure atomization of liquid coating materials. The spray gun corresponds with Ex II 2G X and is, in accordance with Directive 94/9/EEC (Atex 100a), suitable for use in explosion-hazardous areas—as of type Zone 1. Under certain circumstances, the unit itself may cause the Zone 1 condition to be in effect.

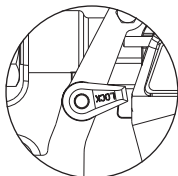
X marking: Any static-electricity discharge from the spray gun is to be diverted to the grounded high-pressure pump via the conductive high-pressure hose as stipulated.

To avoid the generation of machine sparks, prevent impact stresses and any work on the unit with tools in the explosion-hazardous area.

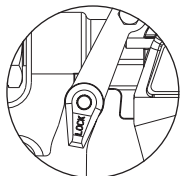
Using the Gun Trigger Lock

Always engage the gun's trigger lock when the gun is not in use.

1. To lock the trigger, rotate the trigger lock backward until it stops.
2. To unlock the trigger, rotate the trigger lock forward until it is vertical.



Trigger locked
(gun will not spray)



Trigger unlocked
(gun will spray)

Setup

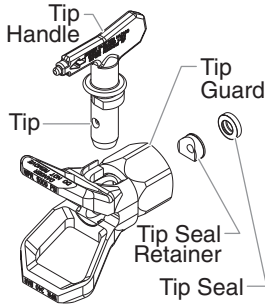
⚠ WARNING

Never attempt to assemble, change, or clean the gun, tip, or tip guard without first relieving pressure from the spray system. Follow the “Pressure Relief Procedure” in the sprayer's Owner's Manual.

⚠ WARNING

Always use a tip safety guard for added protection against injection. Beware that the guard alone will not prevent injection. Never cut off tip guard! Always engage gun trigger lock when the gun is not in use. Before servicing equipment, consult Owner's Manuals and follow all warnings.

1. Set up the sprayer. Refer to the instructions in the sprayer's Owner's Manual.
2. Attach a grounded, airless spray hose to the material inlet on the gun. Using two wrenches (one on the gun and one on the hose), tighten securely.
3. With the tip and tip guard off the gun, start the sprayer. Flush and prepare the spray system according to the sprayer's Owner's Manual. Inspect the spray system to make sure that all fittings are secure and that there are no leaks.
4. Perform the “Pressure Relief Procedure” described in the sprayer's Owner's Manual.



- Using the arrow head on the tip handle, insert the tip seal and tip seal retainer into the back of the tip guard. Press in for final adjustment.
- Insert the tip into the slot on the tip guard.
- Thread the tip guard onto the gun. Position the tip guard in the desired spraying position and tighten securely.

NOTE: The arrow on the tip handle should be pointing in the forward direction for spraying.

Operation

- Make sure the arrow on the tip handle is pointing in the forward direction for spraying.
- Start the sprayer. Refer to the instructions in the sprayer's Owner's Manual.
- Adjust the fluid pressure on the sprayer until the spray is completely atomized. Always spray at the lowest pressure necessary to get the desired results.

NOTE: The spray tip determines the size of spray pattern and coverage. When more coverage is needed, use a larger tip instead of increasing fluid pressure.

- To clear a clogged tip:
 - Rotate the tip 180° so that the arrow on the tip handle is pointing opposite the spray direction.
 - Trigger the gun once so that the pressure can blow the clog out.

CAUTION

Never pull the trigger more than once at time with the tip in the reverse position.

- Continue this procedure until the tip is clear of the clog.

Changing a Tip

Tips can be removed and replaced easily without disassembling the gun.

WARNING

Never attempt to change or clean the tip or tip guard without first performing the "Pressure Relief Procedure."

- Perform the "Pressure Relief Procedure" described in the sprayer's Owner's Manual.
- Remove the tip from the slot on the tip guard.
- Insert the new tip into the slot on the tip guard. The arrow on the tip handle should be pointing in the forward direction for spraying.

Removing the Seal and Tip seal

- Remove the tip and tip guard from the spray gun.
- Remove the seal and tip seal from the back of the tip guard.

Identifying Tip Sizes

To identify tip sizes, use the following formula. A "517" tip size will be used in this example.

The first digit multiplied by two represents the size of the spray pattern when spraying 12" away from the work surface:

$$5 \times 2 = 10" \text{ spray pattern}$$

The second two digits represent the diameter of the orifice on the tip:

$$17 = .017" \text{ orifice}$$

NOTE: Worn spray tips will adversely affect the spray pattern and result in reduced production, poor finish, and wasted material. Replace worn tips immediately.

Cleanup

Maintaining a clean gun is important to ensure trouble-free operation. Flush the gun after each use and store in a dry location. Do not leave the gun or any of its parts in water or solvents.

⚠ WARNING

Special cleanup instructions for use with flammable solvents:

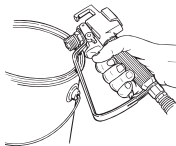
- Always flush spray gun preferably outside and at least one hose length from spray pump.
- If collecting flushed solvents in a one gallon metal container, place it into an empty five gallon container, then flush solvents.
- Area must be free of flammable vapors.
- Follow all cleanup instructions.

⚠ CAUTION

The sprayer, hose, and gun should be cleaned thoroughly after daily use. Failure to do so permits material to cake, seriously affecting the performance of the unit.

⚠ WARNING

Always spray at minimum pressure with the tip and tip guard removed when using mineral spirits or any other solvent to clean the sprayer, hose, or gun. Static electricity buildup may result in a fire or explosion in the presence of flammable vapors. Hold the gun firmly against a metal container while flushing.



Maintenance

⚠ WARNING

Follow all safety precautions as described in the Safety Precautions section of this manual before proceeding.

NOTE: Refer to the Parts List section in this manual for part identification.

Replacing/Serviceing the Packing Seal Assembly

If your spray gun leaks or spits at the tip when you release the trigger, the needle or seat is worn, damaged, or dirty and must be replaced or cleaned.

⚠ WARNING

Never attempt to perform maintenance on the spray gun without first performing the “Pressure Relief Procedure.”

1. Perform the “Pressure Relief Procedure” and disconnect the fluid hose from the gun.
2. Remove the end cap and the packing spring from the rear of the gun head.
3. Using a 3/8” socket, remove the packing seal assembly from the rear of the gun head.
4. Soak the removed parts in the appropriate solvent and wipe clean.
5. Inspect the parts for wear or damage and use new parts during reassembly of the gun, when necessary.

NOTE: Lubricate all packings and moving parts before reassembly with a lithium-based grease.

6. Make sure the two retractor pins inside the gun head are still in the correct position.
7. Insert the packing seal assembly into the rear of the gun head and thread it by hand until it stops.
8. Using a 3/8" socket, tighten the packing seal assembly. Torque to 5 Nm (3.7 ft./lbs.).
9. Grease both ends of the packing spring and place it over the packing seal assembly in the gun head.
10. Place the end cap over the packing spring so that the pilot inside the end cap seats inside the packing spring.
11. Push the end cap toward the gun head while threading it into the gun head. Using a wrench, tighten the end cap securely.
12. Perform the "Adjusting the Packing Seal Assembly" procedure described below.

Adjusting the Packing Seal Assembly



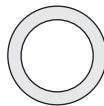
Proper adjustment of the packing seal assembly is essential to ensure positive shut-off when the trigger is released.

1. Insert an 1/8" hex wrench through the hole in the center of the end cap until it seats inside the packing seal adjustment screw.
2. Turn the packing seal adjustment screw until the ball on the packing seal assembly can be felt seating into position. Then, turn the screw 1/4 turn more for proper tension.

Replacing/Removing the Filter

1. Pull the bottom of the trigger guard forward so that it comes loose from the handle assembly.
2. Loosen and remove the handle assembly from the gun head.

3. Pull the old filter out of the gun head.
4. Slide the new filter, tapered end first, into the gun head.
5. Make sure all the parts are clean and place the handle seal into the gun head with the flat side of the seal toward the gun head.



Flat side of handle seal (toward gun head)



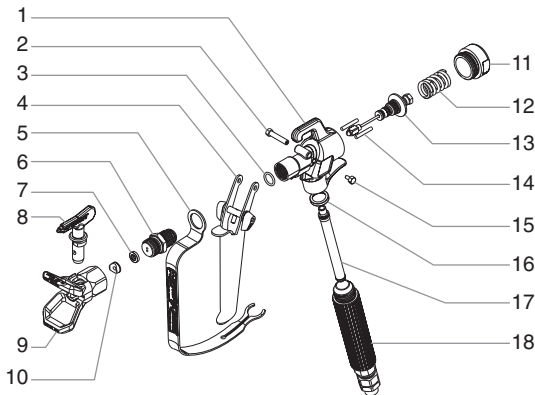
Bevelled side of handle seal (toward handle)

6. Thread the handle assembly into the gun head until secure.
7. Snap the trigger guard back onto the handle assembly.

Filter Chart

Part Number	Application	Filter Type	Color of Filter Body
0502954	Synthetic resin, enamels, clean varnishes, stains azures	Extrafine	red
0502953	Base coat enamels, primer enamels, fillers, marking paints, textured enamels	Fine	yellow
0502951	Emulsions, latex paints, acrylic paints	Medium	white
0502952	Filler paints, large area surfaces	Coarse	green

Parts List



Item	Part #	Description	Quantity
1	0502077	Gun head	1
2	0502068	Trigger screw, long	1
3	0502080	Diffuser o-ring	1
4	0502074	Trigger assembly, 4-finger gun	1
5	0296230	Trigger guard	1
6	0502147	Diffuser, 11/16" (includes item 3)	1
	0502146	Diffuser, 7/8" (includes item 3)	
7	0508423	Tip seal*	1
8	0552517	Tip assembly* (see accessory catalog for additional sizes)	1
9	0556042	Tip guard, 11/16"	1
	0556041	Tip guard, 7/8"	
10	0297007	Tip seal retainer*	1
11	0502159	End cap	1
12	0502054	Packing spring	1
13	0502148	Packing seal assembly	1
14	0502079	Retractor pin	2
15	0296284	Trigger screw, short	1
16	0296289	Handle seal	1
17	0502951	Filter, medium	1
18	0502139	Handle/swivel assembly, 1/4 NPS	1
	0502140	Handle/swivel assembly, M16 X 1.5	
	0502141	Handle/swivel assembly, 3/8 NPS	
19	0502097	AG 14 label (not shown)	1
	0502143	Gun repair kit, 11/16" diffuser (includes items 3, 6, and 13)	
	0502144	Gun repair kit, 7/8" diffuser (includes items 3, 6, and 13)	

*Not included with all guns.

Sicherheitshinweise



Der durch dieses Gerät erzeugte Hochdruckflüssigkeitsstrahl kann Haut und Bindegewebe durchdringen und schwere Verletzungen verursachen, die sogar zur Amputation führen können. Sofort einen Arzt aufsuchen.

EINE VERLETZUNG DURCH EINE INJEKTION VON FLÜSSIGKEIT UNTER DRUCK NICHT WIE EINEN NORMALEN SCHNITT BEHANDELN! Eindringen von Flüssigkeiten unter Druck in das Gewebe können Amputationen erforderlich machen. **Sofort einen Arzt aufsuchen. Der Arzt muss über die Art des Überzugs oder Reinigungsmittels informiert werden, der bzw. das die Verletzung verursacht hat.**

Der maximale Betriebsdruck für die Spritzpistole beträgt 27 MPa/3900 psi.

- NIEMALS die Spritzpistole auf Körperteile richten.
- NIEMALS mit Körperteilen in den Flüssigkeitsstrahl kommen. NIEMALS mit dem Körper eine Leckstelle im Druckschlauch berühren.
- NIEMALS die Hand vor die Düse der Spritzpistole halten. Handschuhe stellen keinen sicheren Schutz vor Verletzungen durch injizierte Flüssigkeiten dar.
- NIEMALS die Spritzpistole auf Personen richten.
- STETS den Abzug der Spritzpistole verriegeln, die Pumpe ausschalten und den Druck vollständig entspannen, bevor Wartungs- und Reinigungsarbeiten an Düse und Düsenschutz oder Düsenwechsel durchgeführt werden oder das Gerät unbeaufsichtigt gelassen wird. Auch nach dem Ausschalten des Motors steht das Gerät noch unter Druck. Das Ventil PRIME/SPRAY (Vorfüllen/Sprühen) muss auf PRIME (Vorfüllen)

gestellt sein, um den Druck zu entspannen. Der Ansprechdruck für das Ventil ist im Pumpenhandbuch angegeben.

- STETS den Düsenschutz beim Sprühen aufsetzen. Der Düsenschutz stellt einen gewissen Schutz dar, ist aber vor allem als Warnvorrichtung gedacht.
- STETS die Spritzdüse entfernen, bevor das System gereinigt oder gespült wird.
- Der Farbschlauch kann durch falsche Verwendung, Knicken und durch Verschleiß undicht werden. Durch eine Leckstelle kann Flüssigkeit in die Haut injiziert werden. Vor Verwendung den Schlauch gründlich prüfen.
- NIEMALS eine Spritzpistole ohne Abzugsicherung und funktionsfähigen Abzugsbügel verwenden.
- Das gesamte Zubehör muss mindestens für den maximalen Betriebsdruck des Airless-Spritzgeräts zugelassen sein. Dies betrifft Spritzdüsen, Verlängerungen und den Schlauch.

Sicherheit ist oberstes Gebot!

Es müssen alle lokalen und nationalen Vorschriften zur Entlüftung, zum Brandschutz und zum Arbeitsschutz eingehalten werden.



Um einen sicheren Betrieb der Spritzpistole zu gewährleisten, müssen die folgenden Sicherheitsvorschriften eingehalten werden:

1. Alle Anweisungen und Sicherheitshinweise durcharbeiten, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.
2. Niemand in der Nähe von Zündquellen sprühen, d. h. nicht in der Nähe von offenen Flammen, Zigaretten (auch Zigarren und Pfeifen sind Zündquellen), Funken, heißen Drähten, heißen Oberflächen usw.

3. Beim Sprühen Atemschutz tragen. Der Bediener muss eine Schutzmaske tragen. Um arbeitsbedingte Erkrankungen zu vermeiden, die Vorschriften des Herstellers zu den Farben bzw. Lacken, Lösungsmitteln und Reinigungsmitteln beachten, wenn das Gerät vorbereitet, benutzt und gereinigt wird. Schutzkleidung, Arbeitshandschuhe, Augenschutz und in bestimmten Fällen eine besondere Hautschutzcreme verwenden.
4. Die Warnhinweise und Anweisungen des Herstellers von Farbe bzw. Lack und Lösungsmittel beachten.
5. Die Absaugvorrichtungen müssen vom Benutzer entsprechend den vor Ort geltenden Vorschriften angeschlossen werden.
6. Die für den Überzug vorgesehenen Gegenstände müssen geerdet sein.
7. Vor jedem Einsatz alle Schläuche auf Schnitt-, Leck- und Scheuerstellen sowie auf Verformungen des Schlauchmantels kontrollieren. Die Kupplungen auf Unversehrtheit und festen Sitz kontrollieren. Den Schlauch sofort ersetzen, wenn einer der erwähnten Fehler festgestellt wird. Einen Farbschlauch niemals reparieren. In diesem Fall den Schlauch durch einen anderen geerdeten Hochdruckschlauch ersetzen.
8. Bei Betätigung des Abzugs zieht die Spritzpistole zur Seite. Diese Kraftwirkung der Spritzpistole ist besonders stark, wenn die Düse entfernt wurde und bei der Hochdruckpumpe hoher Druck eingestellt wurde. Bei der Reinigung mit abgeschraubter Düse daher das Druckregelventil auf den niedrigsten Druck einstellen.
9. Nur vom Hersteller zugelassene Teile verwenden. Der Benutzer trägt alle Risiken und das gesamte Haftungsrisiko bei Verwendung von Teilen, die nicht die technischen Mindestdaten erfüllen, sowie bei Verwendung von Sicherheitsvorrichtungen, die nicht vom Hersteller der Spritzpistole stammen.

Wichtige Informationen über die Produkthaftung

Entsprechend den seit 01.01.1990 geltenden EU-Richtlinien kann ein Hersteller nur dann für sein Produkt haftbar gemacht werden, wenn alle Teile von ihm selbst hergestellt oder von ihm zugelassen wurden und das Gerät ordnungsgemäß montiert und bestimmungsgemäß verwendet wurde.

Die Haftung des Herstellers erlischt ganz oder teilweise, wenn für das Gerät Ersatzteile oder Zubehörteile anderer Hersteller eingesetzt werden; in Extremfällen können die zuständigen Stellen (der Handelsverband oder die Gewerbeaufsicht) die Betriebszulassung des gesamten Gerätes zurückziehen.

Wenn nur Originalersatzteile und Zubehörteile von Wagner verwendet werden, kann der Kunde sicher sein, dass alle Sicherheitsvorschriften erfüllt sind.

Technische Daten

Maximaler Betriebsdruck	27 MPa (3900 PSI)
Gewinde für den Farbzulauf	M16 x 1,5 NPSM 1/4
Diffusergewinde	11/16 - 16 UN-2A 7/8 - 14 UNF-2A
Werkstoffe der Teile, die Kontakt mit dem Beschichtungsmaterial haben	Hochwertiger Edelstahl, Urethan, Polyethylen, Nylon, Hartmetall
Betriebstemperaturbereich	5°C bis 40°C (40°F bis 104°F)
Maximale Farbtemperatur	43°C (109°F)
Maximaler Schallpegel	81 dB(A)*
Gewicht	590 g (1.3 lb.)

*Messort: 0,5 m von der Beschichtungsfläche entfernt, 0,5 m hinter der Spritzpistole, Spritzdruck 12 MPa, Düsengröße 0,021

Einführung

Die Spritzpistole entspricht Ex II 2G X und ist nach der Richtlinie 94/9/EG (Atex 100a) geeignet für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 1. Unter Umständen erzeugt das Gerät selbst schon den Bereich der Zone 1.

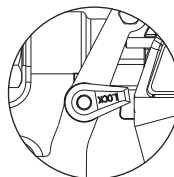
Kennzeichnung X: Eine mögliche elektrostatische Aufladung der Spritzpistole ist über den nach Vorschrift leitenden Hochdruckschlauch zur geerdeten Hochdruckpumpe abzuleiten.

Um die Entstehung von Funken an der Maschine zu verhindern, Schlagbelastungen vermeiden und an dem Gerät in explosionsgefährdeten Bereichen keine Werkzeuge einsetzen.

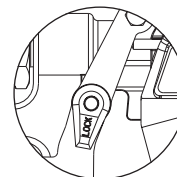
Verwendung der Spritzpistolenabzugsicherung

Die Spritzpistolenabzugsicherung immer einlegen, wenn die Spritzpistole nicht verwendet wird.

1. Zum Verriegeln des Abzugs die Abzugsicherung, nach hinten drehen bis zum Anschlag drehen.
2. Zum Entriegeln des Abzugs die Abzugsicherung nach vorn drehen, bis sie senkrecht steht.



Abzug verriegelt
(Spritzpistole
sprüht nicht)



Abzug entriegelt
(Spritzpistole sprüht)

Konfiguration



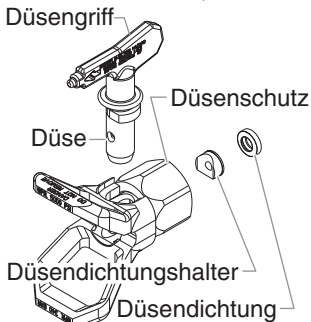
Die Spritzpistole, die Düse oder den Düsenschutz niemals zerlegen, wechseln oder reinigen, wenn der Druck im Spritzsystem noch nicht entspannt ist. Den Druck entsprechend den Anweisungen in der Betriebsanleitung des Spritzgeräts entspannen.

⚠ GEFAHR

Zum zusätzlichen Schutz gegen eine Injektion stets den Düsenschutz verwenden. Der Düsenschutz allein verhindert jedoch eine Injektion nicht. Niemals den Düsenschutz abschneiden! Wenn die Spritzpistole nicht verwendet wird, den Abzug stets verriegeln. Vor Wartungsarbeiten am Gerät die Betriebsanleitung durcharbeiten und alle Warnhinweise beachten.

1. Das Spritzgerät vorbereiten. Dazu die Anweisungen in der Betriebsanleitung des Spritzgeräts befolgen.
2. Einen geerdeten Airless-Spritzschlauch am Farbzulauf der Spritzpistole anschließen. Den Schlauch mit zwei Schraubenschlüsseln (einem an der Spritzpistole und einem am Schlauch) festziehen.

3. Düse und Düsenschutz von der Spritzpistole abbauen und das Spritzgerät in Betrieb nehmen. Das Spritzsystem entsprechend den Anweisungen in der Betriebsanleitung des Spritzgeräts spülen und vorbereiten. Das Spritzsystem kontrollieren, alle Verschraubungen müssen fest sitzen und es dürfen keine Leckstellen vorhanden sein.
4. Den Druck entsprechend den Anweisungen in der Betriebsanleitung des Spritzgeräts entspannen.



5. Mit dem Maßpfeil des Düsengriffs die Düsendichtung und den Düsendichtungshalter an der Rückseite des Düsenschutzes einsetzen. Zur endgültigen Einstellung eindrücken.
6. Die Düse in den Schlitz am Düsenschutz einsetzen.
7. Den Düsenschutz in die Spritzpistole einschrauben. Den Düsenschutz in die gewünschte Spritzrichtung stellen und festziehen.

HINWEIS: Der Pfeil am Düsengriff muss nach vorn in Sprühdichtung zeigen.

Betrieb

1. Den Pfeil am Handgriff der Düse in Spritzrichtung drehen.
2. Das Airless-Gerät in Betrieb nehmen. (siehe auch Anweisungen der Betriebsanleitung)
3. Spritzdruck am Spritzgerät so einstellen, dass der Farbstrahl beim Austritt an der Düse komplett zerstäubt wird. Immer den geringst möglichen Spritzdruck verwenden, mit dem noch ein gutes Spritzbild erreicht wird.

HINWEIS: Die Spritzdüse bestimmt die Größe des Sprühmusters und die Deckung. Wenn eine bessere Deckung erforderlich ist, eine größere Düse verwenden, ohne den Druck zu erhöhen.

4. Reinigung einer verstopften Düse:
 - a. Die Düse um 180° drehen, sodass der Pfeil am Düsengriff entgegen der Sprühdichtung zeigt.
 - b. Die Spritzpistole kurz auslösen, sodass die Verstopfung durch den Druck beseitigt werden kann.

⚠ VORSICHT

Den Abzug immer nur kurz betätigen, wenn die Düse in der verkehrten Richtung steht.

- c. Diesen Schritt wiederholen, bis die Verstopfung der Düse beseitigt ist.

Düse wechseln

Düsen können bequem entfernt und ersetzt werden, ohne dass die Spritzpistole zerlegt werden muss.



Niemals die Düse oder den Düsenschutz wechseln oder reinigen, wenn das System noch unter Druck steht.

1. Den Druck entsprechend den Anweisungen in der Betriebsanleitung des Spritzgeräts entspannen.
2. Die Düse aus dem Schlitz des Düsenschutzes entfernen.
3. Die neue Düse in den Schlitz am Düsenschutz einsetzen. Der Pfeil am Düsengriff muss nach vorn in Sprühhichtung zeigen.

Dichtung und Düsendichtung entfernen

1. Düse und Düsenschutz von der Spritzpistole abbauen.
2. Dichtung und Düsendichtung von der Rückseite des Düsenschutzes entfernen.

Düsengröße bestimmen

Zur Bestimmung der Düsengröße dient folgende Formel: Bei diesem Beispiel wird eine Düsengröße 517 verwendet.

Die erste Ziffer multipliziert mit 2 entspricht der Größe des Sprühbildes in einem Abstand von 12" (30,5 cm) von der Arbeitsfläche:

$$5 \times 2 = 10" \text{ (25,4 cm) Sprühbild}$$

Die beiden anderen Ziffern geben den Durchmesser der Düsenöffnung an:

$$17 = .017" \text{ (0,043 mm) Düsenöffnung}$$

HINWEIS: Verschlossene Spritzdüsen haben ein schlechteres Sprühbild und führen zu schlechterer Oberflächenqualität, geringerer Produktivität und Vergeudung von Farbe bzw. Lack. Verschlossene Düsen sofort ersetzen.

Reinigung

Die Reinhaltung der Spritzpistole ist für den einwandfreien Betrieb unerlässlich. Die Spritzpistole nach jedem Gebrauch spülen und an einer trockenen Stelle aufbewahren. Niemals die Spritzpistole oder Teile davon in Wasser oder Lösungsmitteln liegen lassen.



Besondere Reinigungshinweise bei Verwendung entflammbarer Lösungsmittel:

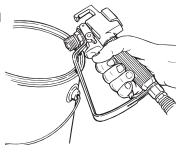
- Die Spritzpistole stets im Freien und möglichst eine Schlauchlänge von der Spritzpumpe entfernt spülen.
- Werden die zur Spülung verwendeten Lösungsmittel in einem Metallbehälter von etwa 5 l Fassungsvermögen aufgefangen, diesen in einen Behälter mit einem Fassungsvermögen von etwa 20 l stellen und erst dann weiter spülen.
- Im Arbeitsbereich dürfen sich keine entzündlichen Dämpfe sammeln.
- Alle Reinigungshinweise beachten.



Das Spritzgerät, der Schlauch und die Spritzpistole müssen jeden Tag gründlich gereinigt werden, sonst kann die Farbe bzw. der Lack festbacken und die Leistung des Geräts erheblich beeinträchtigen.

⚠ GEFAHR

Immer mit dem niedrigstmöglichen Druck sprühen, wenn Düse und Düsenschutz entfernt sind, und zum Reinigen von Spritzpistole, Schlauch und Spritzgerät Spiritus oder ein Lösungsmittel verwenden. Elektrostatische Aufladungen können zu Bränden oder Explosionen führen, wenn entzündliche Dämpfe vorhanden sind. Die Spritzpistole beim Spülen fest in einen Metallbehälter halten.

**Wartung****⚠ GEFAHR**

Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten alle Sicherheitshinweise entsprechend dem Abschnitt „Sicherheitshinweise“ in diesem Handbuch beachten.

HINWEIS: Die Teilenummern finden Sie in der Teileliste dieses Handbuchs.

Dichtung ersetzen bzw. instand halten

Läuft oder spritzt an der Düse der Spritzpistole Farbe heraus, wenn der Abzug losgelassen wird, sind die Nadel oder der Nadelsitz verschlissen, beschädigt oder verschmutzt und müssen gereinigt oder ersetzt werden.

⚠ GEFAHR

Niemals Wartungsarbeiten an der Spritzpistole ausführen, wenn das System noch unter Druck steht.

1. Die Schritte in dem Abschnitt „Druckentlastung“ ausführen und den Flüssigkeitsschlauch von der Farbspritzpistole trennen.
2. Den Abschlussdeckel und die Packungsfeder an der Rückseite des Farbspritzpistolenkopfes entfernen.
3. Mit einem Inbusschlüssel 3/8 Zoll die Packungsdichtung an der Rückseite des Farbspritzpistolenkopfes lösen.
4. Die ausgebauten Teile in ein geeignetes Lösungsmittel einlegen und abwischen.
5. Die Teile auf Verschleiß oder Beschädigungen kontrollieren und beim Zusammenbau der Farbspritzpistole ggf. neue Teile einsetzen.

HINWEIS: Alle Packungen und beweglichen Teile vor dem Zusammenbau mit Lithiumfett schmieren.

6. Die beiden Rückholstifte im Farbspritzpistolenkopf müssen noch in der richtigen Position sein.
7. Die Packungsdichtung an der Rückseite des Farbspritzpistolenkopfes einsetzen und diesen handfest bis zum Anschlag anziehen.
8. Mit einem Inbusschlüssel 3/8 Zoll die Packungsdichtung mit einem Anzugmoment von 5 Nm (3,7 ft./lbs.) festziehen.
9. Beide Enden der Packungsfeder einfetten und diese in dem Farbspritzpistolenkopf über die Packungsdichtung setzen.
10. Den Abschlussdeckel auf die Packungsfeder setzen, so dass die Führung in dem Abschlussdeckel in der Packungsfeder sitzt.
11. Den Abschlussdeckel auf den Farbspritzpistolenkopf aufdrücken und dabei in den Farbspritzpistolenkopf einschrauben. Mit einem Schraubenschlüssel den Abschlussdeckel festziehen.
12. Die Schritte im nachfolgenden Abschnitt „Einstellung der Packungsdichtung“ ausführen.

Einstellung der Packungsdichtung

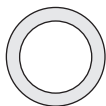


Die richtige Einstellung der Packungsdichtung ist wichtig, damit eine formschlüssige Absperrung bei Freigabe des Auslösers erreicht wird.

1. Einen Sechskantschlüssel 1/8 Zoll in die Bohrung in der Mitte des Abschlussdeckels einführen, bis er in der Einstellschraube der Packungsdichtung sitzt.
2. Die Einstellschraube der Packungsdichtung festziehen, bis die Kugel der Packungsdichtung in ihrer Position sitzt. Danach die Schraube noch eine Vierteldrehung festziehen.

Filter austauschen und ausbauen

1. Den unteren Teil des Abzugbügels nach vorn ziehen, sodass er sich vom Griff löst.
2. Den Griff vom Spritzpistolenkopf lösen und abnehmen.
3. Den alten Filter aus dem Spritzpistolenkopf ziehen.
4. Den neuen Filter mit dem konischen Ende zuerst in den Spritzpistolenkopf einschieben.
5. Alle Teile auf Sauberkeit überprüfen. Dann die Griffdichtung mit der flachen Seite zum Farbspritzpistolenkopf einschieben.



Flache Seite der
Griffdichtung (zeigt zum
Spritzpistolenkopf)



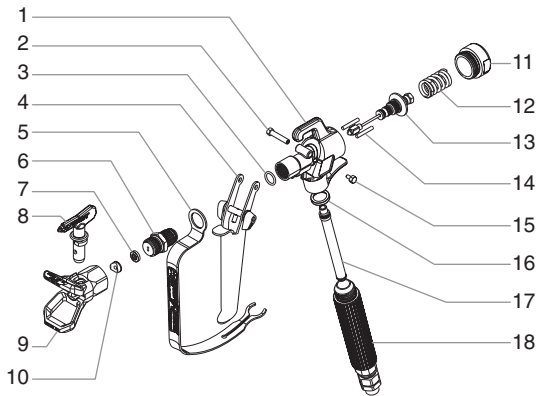
Konische Seite
der Griffdichtung
(zeigt zum Griff)

6. Den Griff so weit in den Spritzpistolenkopf eingeschoben, bis er fest sitzt.
7. Den Abzugbügel wieder in den Griff zurückschnappen lassen.

Filtertabelle

Teilenummer	Anwendung	Filtertyp	Farbe des Filterkörpers
0502954	Kunstharz, Lacke, Klarlacke, Farbstoffe, Blaumittel	Extrafein	Rot
0502953	Basis- und Grundlacke, Füllstoffe, Markierungsfarben, Effektlacke	Fein	Gelb
0502951	Emulsionen, Latexfarben, Acrylfarben	Mittel	Weiß
0502952	Füllfarben für große Flächen	Grob	Grün

Teilleiste



Position	Teil-Nr	Beschreibung	Stückzahl
1	0502077	Spritzpistolenkopf	1
2	0502068	Abzugschraube, lang	1
3	0502080	Diffusor-Rundring	1
4	0502074	Abzug, komplett, für Spritzpistole mit 4-Finger-Abzug ...	1
5	0296230	Abzugbügel	1
6	0502147	Diffuser, 11/16" (Mit Position 3)	1
	0502146	Diffuser, 7/8" (Mit Position 3)	
7	0508423	Düsendichtungl*	1
8	0552517	Düse, komplett* (Weitere Größen siehe Zubehörkatalog)	1
9	0556042	Düsenchutz, 11/16"	1
	0556041	Düsenchutz, 7/8"	
10	0297007	Düsendichtungshalter*	1
11	0502159	Abschlussdeckel	1
12	0502054	Packungsfeder	1
13	0502148	Packungsdichtung	1
14	0502079	Rückholstift	2
15	0296284	Abzugschraube, kurz	1
16	0296289	Griffdichtung	1
17	0502951	Filter, mittlere Filterfeinheit	1
18	0502139	Griff/Schwenkgelenk, 1/4 NPS	1
	0502140	Griff/Schwenkgelenk, M16 X 1.5	
	0502141	Griff/Schwenkgelenk, 3/8 NPS	
19	0502097	Typenschild AG 14 (nicht dargestellt)	1
	0502143	Spritzpistolenreparaturset, 11/16" diffuser (mit Teil 3, 6, und 13)	
	0502144	Spritzpistolenreparaturset, 7/8" diffuser (mit Teil 3, 6, und 13)	

*Wird nicht mit allen Farbspritzpistolen mitgeliefert.

Deutschland	J. Wagner GmbH • Otto-Lilienthal-Straße 18 • 88677 Markdorf ☎ 0 75 44 / 505-0
Österreich	J. Wagner Ges. mbH • Lohnergasse 1 • 1210 Wien ☎ 02 22 / 2 70 77 81- 0 (national) ☎ 00 43 / 1 / 2 70 77 81- 0 (international)
Schweiz	J. Wagner AG • Industriestrasse 22 • 9450 Alstätten ☎ 0 71 / 7 57 22 11
France	J. Wagner France S.A.R.L. • 5, Avenue du 1er Mai • B.P. 75 • 91122 Palaiseau Cédex ☎ 01 60 11 40 50
Italia	Wagner Colora • Via Ciucani, 3 • 20060 Ornago (MI) ☎ 039 / 6010474 • Telefax 039 / 6010601
Belgie	Wagner Spraytech Belgium N.V. • Veilinglaan 56 - 58 • 1861 Wolvenstem ☎ 02 / 269 46 75
Nederland	Wagner Spraytech Nederland b.v. • Zonnebaan 10 • NL-3606 CA Maarssebroek ☎ 0 30 / 2 41 41 55
Australia	Wagner Spraytech Australia PTY.LTD. • 14 - 16 Kevlar Close • Braeside, Vic. 3195 ☎ 03 9587 2000
Great Britain	Wagner Spraytech (UK) LTD. • Unit 3, Haslemere Way, Tramway Industrial Estate • Banbury, Oxon OX 16 8TY ☎ 0 12 95 / 26 53 53
Ireland	Mark John LTD. • 50 C Robinhood Industrial Estate • Clondalkin • Co. Dublin ☎ 51 61 22
New Zealand	Wagner Spraytech (NZ) LTD. • Auckland Office • 308 Church Street • Te Papapa, Auckland ☎ (09) 641 169
España	Wagner Spraytech Ibérica S.A. • CTRA. N • 340 KM 1245'4 • 08750 Molins de Rey - Barcelona ☎ 93 / 680 00 28
Danmark	Wagner Spraytech Scandinavia A/S • Kornmarksvej 26 • 2605 Brøndby ☎ 43 63 28 11
Sverige	Wagner Sverige AB • Muskötgatan 19 • 25466 Helsingborg ☎ 0 42 / 15 00 20